

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data de impressão 28.05.2018, Revisão em 28.05.2018

Versão 07. Substitui a versão: 06

Página 1 / 9

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

1.1 Identificador do produto

febi 32921 Óleo de motor 20W - 50
Número do artigo: 32921, 32922, 32923, 32924, 38408

1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

1.2.1 Utilizações relevantes

Óleo para motores

1.2.2 Utilizações desaconselhadas

Para todos os usuários não especificado na SECÇÃO 1.2.1

1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Empresa Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG
 Wilhelmstr. 47
 58256 Ennepetal / ALEMANHA
 Número de telefone +49 2333 911-0
 Fax +49 2333 911-444
 Homepage www.febi.com
 E-mail info@febi.com

Sector informativo**Informações técnicas** info@febi.com**Ficha de Segurança** info@febi.com

1.4 Número de telefone de emergência

Organismo consultivo CIAV - Centro de Informação Antivenenos: 808 250 143

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

2.1 Classificação da substância ou mistura [REGULAMENTO (CE) N.º 1272/2008]

Eye Irrit. 2: H319 Provoca irritação ocular grave.

2.2 Elementos do rótulo

É obrigatório identificar o produto de acordo com o regulamento (CE) 1272/2008 (CLP).

Pictogramas de perigo**Palavra-sinal**

ATENÇÃO

Advertências de perigo

H319 Provoca irritação ocular grave.

Recomendações de segurança

P101 Se for necessário consultar um médico, mostre-lhe a embalagem ou o rótulo.
 P102 Manter fora do alcance das crianças.
 P280 Usar protecção ocular / protecção facial.
 P305+P351+P338 SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: Enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continue a enxaguar.
 P337+P313 Caso a irritação ocular persista: consulte um médico.

Identificação especial

Contém: Sulfonato de cálcio com cadeia longa alcaril. EUH208 Pode provocar uma reacção alérgica.

2.3 Outros perigos

Riscos de saúde

Contacto frequente e demorado com a pele pode provocar irritação da pele. Em caso de ingestão ou vômitos há risco de entrada nos pulmões.

Perigos para o meio-ambiente

Não contém substâncias PBT ou mPmB.

Outros riscos

Nenhum(a)

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data de impressão 28.05.2018, Revisão em 28.05.2018

Versão 07. Substitui a versão: 06

Página 2 / 9

SECÇÃO 3: Composição / Informação sobre os componentes**Tipo de produto:**

Este produto é uma mistura.

Teor [%]	Componente
1 - < 5	Sulfonato de cálcio com cadeia longa alcaril GHS/CLP: Aquatic Chronic 4: H413
1 - < 5	Polioléfina poliamina succinimida, polioli CAS: 147880-09-9, EINECS/ELINCS: Polymer GHS/CLP: Aquatic Chronic 4: H413
1 - < 3	Zinco dialquil ditiofosfato CAS: 68649-42-3, EINECS/ELINCS: 272-028-3, Reg-No.: 01-2119493635-27-XXXX GHS/CLP: Aquatic Chronic 2: H411 - Eye Dam. 1: H318
< 1	Sulfonato de cálcio com cadeia longa alcaril GHS/CLP: Skin Sens. 1: H317 - Aquatic Chronic 4: H413

Comentário sobre os componentes Lista SVHC (Candidate List of Substances of Very High Concern for Authorisation): Não contém ou contém menos de 0,1% das substâncias registradas na lista. Para o texto integral das advertências H: ver SECÇÃO 16.

SECÇÃO 4: Primeiros socorros**4.1 Descrição das medidas de primeiros socorros**

Recomendações gerais	Retirar a roupa contaminada e lavá-la antes de a voltar a usar.
Após inalação	Providenciar ar fresco. Em caso de dores providenciar tratamento médico.
Após contacto com a pele	Em caso de contacto com a pele lavar imediatamente com muita água e sabão. Em caso de irritação persistente da pele procurar um médico.
Após contacto com os olhos	Enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continuar a enxaguar. Caso a irritação ocular persista: consulte um médico.
Após ingestão	Consultar médico imediatamente. Não provocar vômitos. Enxaguar a boca e depois tomar água em abundância.

4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Não existe informação disponível.

4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessáriosTratar conforme os sintomas.
Disponibilizar ao médico a ficha de dados de segurança.**SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndio****5.1 Meios de extinção**

Produtos de extinção adequados	Espuma, pó de extinção de fogo, jacto de água pulverizada, dióxido de carbono
Produtos de extinção inadequados	Jacto de água denso

5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou misturaHidrocarbonetos não queimados.
Risco de formação de produtos tóxicos da pirólise.
Monóxido de carbono (CO)
Óxidos de enxofre (SOx).
Óxidos de nitrogénio (NOx).

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data de impressão 28.05.2018, Revisão em 28.05.2018

Versão 07. Substitui a versão: 06

Página 3 / 9

5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Não inalar gases de explosão e incêndio.

Utilizar aparelho de protecção respiratória independente da atmosfera.

Resíduos de incêndio e água de combate ao fogo contaminada devem ser eliminados de acordo com as normas das autoridades locais responsáveis.

SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

6.1 Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência

Risco significativo de escorregamento devido a produto vazado/derramado.

Com água, forma camada escorregadia.

6.2 Medidas de protecção do meio-ambiente

Impedir que o produto se estenda sobre maior superfície (p.ex. mediante diques ou barreiras de óleo).

Não permitir que entre nas águas superficiais/águas subterrâneas/canalização.

6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza

Recolher com material aglutinante de líquido (p.ex. aglutinante universal).

Eliminar o material recolhido de acordo com os regulamentos .

6.4 Remissão para outras secções

Veja SECÇÃO 8+13

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenamento

7.1 Precauções para um manuseamento seguro

Evitar formação de aerossol.

Não fumar.

Classes de fogos (DIN EN 2): B

Não comer, beber ou fumar durante a utilização deste produto.

Protecção preventiva pelo uso de pomada para a pele.

Lavar as mãos antes de pausas e no final do trabalho.

Não trazer panos de limpeza embebidos do produto nos bolsos das calças.

A roupa de trabalho contaminada não pode sair do local de trabalho.

Retirar a roupa contaminada e lavá-la antes de a voltar a usar.

7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

Conservar apenas no recipiente original.

Evitar que o produto possa penetrar no solo.

Não armazenar juntamente com oxidantes.

Manter recipiente hermeticamente fechado.

Conservar recipiente em local bem ventilado.

7.3 Utilizações finais específicas

Veja SECÇÃO 1.2

SECÇÃO 8: Controlo e monitoração da exposição/protecção pessoal

8.1 Parâmetros de controlo

Componentes com valores limite, a controlar em relação ao local de trabalho (PT)

não relevante

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data de impressão 28.05.2018, Revisão em 28.05.2018

Versão 07. Substitui a versão: 06

Página 4 / 9

8.2 Controlo da exposição

Informações adicionais sobre o planeamento das instalações técnicas	Providenciar ventilação suficiente no lugar de trabalho. Os métodos para a realização de medições no local de trabalho têm de satisfazer os requisitos de desempenho da norma DIN EN 482. As recomendações podem, por exemplo, ser encontradas na lista de substâncias perigosas do IFA (Instituto para a Saúde e Segurança no Trabalho da Caixa Alemã de Seguro obrigatório contra Acidentes). Observe o valor-limite geral para a névoa de óleo.
Protecção para os olhos	Em caso de salpicos: Óculos de protecção
Protecção para as mãos	Os dados mencionados abordam recomendações. Para obter mais informações, favor contactar o fornecedor das luvas. > 0,11 mm; Nitrila, >480 min (EN 374-1/-2/-3).
Protecção do corpo	Roupa de protecção leve
Outras	As características dos meios de protecção para o corpo devem ser seleccionadas em função da concentração e da quantidade das substâncias tóxicas de acordo com as condições específicas do local de trabalho. A resistência dos meios de de protecção aos agentes químicos deve ser esclarecida junto dos fornecedores. Evitar contacto com os olhos e com a pele.
Protecção respiratória	Protecção respiratória em caso de formação de aerossol ou neblina. Aparelho de filtração para curto tempo, filtro combinado A-P1. (DIN EN 14387)
Perigos térmicos	Nenhum(a)
Delimitação e monitoração da exposição ambiental	Cumprir os regulamentos ambientais aplicáveis limitando as descargas para a atmosfera, a água e o solo.

SECÇÃO 9: Propriedades físicas e químicas

9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Forma	Líquido
Cor	castanho
Odor	característico
Limiar olfactivo	não relevante
Valor pH	não aplicável
Valor pH [1%]	não aplicável
Ponto de ebulição [°C]	Não existe informação disponível.
Ponto de inflamação [°C]	> 200 (ISO 2592)
Inflamabilidade (sólido, gás) [°C]	Não existe informação disponível.
Limite inferior de explosividade	Não existe informação disponível.
Limite superior de explosividade	Não existe informação disponível.
Propriedades comburentes	Não
Pressão de vapor/Pressão de gás [kPa]	< 0,01 (20°C)
Densidade [g/ml]	0,885 (DIN 51757) (15 °C / 59,0 °F)
Densidade do granel [kg/m³]	não aplicável
Solubilidade em água	não miscível
Coefficiente de dispersão n-octanol/água [log Pow]	Não existe informação disponível.
Viscosidade	~ 17,5 -21,5 mm²/s (100°C) (DIN 51562/T1) > 20 mm²/s (40°C)
Densidade relativa do vapor [valor de referência: ar]	Não existe informação disponível.
Velocidade da evaporação	Não existe informação disponível.
Ponto de fusão [°C]	~ -21 (ISO 3016)
Ignição espontânea [°C]	Não existe informação disponível.
Ponto de decomposição [°C]	Não existe informação disponível.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data de impressão 28.05.2018, Revisão em 28.05.2018

Versão 07. Substitui a versão: 06

Página 5 / 9

9.2 Outras informações

Nenhum(a)

SECÇÃO 10: Estabilidade e reactividade**10.1 Reactividade**

Desconhecido em caso de utilização correcta.

10.2 Estabilidade química

Estável sob condições ambientais (temperatura ambiente) normais.

10.3 Possibilidade de reacções perigosas

Reacções com oxidantes fortes.

10.4 Condições a evitar

Forte aquecimento.

10.5 Materiais incompatíveis

Comburente

10.6 Produtos de decomposição perigosos

Produtos de decomposição perigosos desconhecidos.

SECÇÃO 11: Informação toxicológica**11.1 Informações sobre os efeitos toxicológicos****Toxicidade aguda**

Produto
por via oral, Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.:
por inalação, Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.:
por via dérmica, Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.:

Lesões oculares graves/irritação ocular

Não existem dados toxicológicos do produto global.
Irritante
Método de cálculo

Corrosão/irritação cutânea

Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.

Sensibilização respiratória ou cutânea

Não existem dados toxicológicos do produto global.
Pode provocar uma reacção alérgica.
Método de cálculo

Toxicidade para órgãos-alvo específicos — exposição única

Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.

Toxicidade para órgãos-alvo específicos — exposição repetida

Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.

Mutagenicidade

Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.

Toxicidade na reprodução

Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.

Cancerogenicidade

Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.

Perigo de aspiração

Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.

Observações gerais

Não existem dados toxicológicos do produto global.
Os dados toxicológicos apresentados referentes às substâncias destinam-se aos profissionais de saúde e segurança no trabalho, aos profissionais de saúde em geral e aos toxicologistas.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data de impressão 28.05.2018, Revisão em 28.05.2018

Versão 07. Substitui a versão: 06

Página 6 / 9

SECÇÃO 12: Informações ambientais**12.1 Toxicidade**

Produto

Com base nas informações disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos.:

12.2 Persistência e degradabilidade**Comportamento em compartimentos ambientais** não determinado**Comportamento em Estações de Tratamento de Águas Residuais** não determinado**Degradabilidade biológica** não determinado**12.3 Potencial de bioacumulação**

Não existe informação disponível.

12.4 Mobilidade no solo

Não existe informação disponível.

12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB

Com base em todas as informações disponíveis, não requer classificação como PBT ou mPmB.

12.6 Outros efeitos adversos

Não existem dados ecológicos sobre o produto global.

Os dados toxicológicos apresentados referentes às substâncias foram disponibilizados por produtores de matérias-primas.

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação**13.1 Métodos de tratamento de resíduos**

Os resíduos do produto devem ser eliminados de acordo com o previsto na Directiva Relativa aos Resíduos 2008/98/CE, assim como de acordo com os regulamentos nacionais e regionais. Para este produto não pode ser estipulado um número de código de resíduos segundo o Catálogo Europeu de Resíduos (Lista Europeia de Resíduos), pois somente o uso previsto pelo utilizador permite uma classificação. No âmbito da UE, o número de código de resíduos deve ser estipulado em conciliação com a empresa encarregada da eliminação dos resíduos.

Produto

Será respeitada a Directiva 2011/65/CE (RoHS) da União Europeia para a restrição do uso de determinadas substâncias perigosas

Caso necessário, acordar a eliminação com as empresas/autoridades competentes.

Conduzir a uma unidade de incineração, observando as normas das autoridades locais.

Catálogo europeu de resíduos (recomendado)

130205*

Embalagens não lavadas

Embalagens não contaminadas podem ser enviadas à reciclagem.

Embalagens que não possam ser limpas devem ser eliminadas conforme o próprio produto.

Catálogo europeu de resíduos (recomendado)

150110*

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data de impressão 28.05.2018, Revisão em 28.05.2018

Versão 07. Substitui a versão: 06

Página 7 / 9

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte**14.1 Número ONU**

Transporte por terra segundo ADR/RID não aplicável

Transporte por vias navegáveis interiores (ADN) não aplicável

Transporte marítimo segundo IMDG não aplicável

Transporte aéreo segundo IATA não aplicável

14.2 Designação oficial de transporte da ONU

Transporte por terra segundo ADR/RID NÃO ESTÁ CLASSIFICADO COMO PRODUTO PERIGOSO

Transporte por vias navegáveis interiores (ADN) NÃO ESTÁ CLASSIFICADO COMO PRODUTO PERIGOSO

Transporte marítimo segundo IMDG NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

Transporte aéreo segundo IATA NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte

Transporte por terra segundo ADR/RID não aplicável

Transporte por vias navegáveis interiores (ADN) não aplicável

Transporte marítimo segundo IMDG não aplicável

Transporte aéreo segundo IATA não aplicável

14.4 Grupo de embalagem

Transporte por terra segundo ADR/RID não aplicável

Transporte por vias navegáveis interiores (ADN) não aplicável

Transporte marítimo segundo IMDG não aplicável

Transporte aéreo segundo IATA não aplicável

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data de impressão 28.05.2018, Revisão em 28.05.2018

Versão 07. Substitui a versão: 06

Página 8 / 9

14.5 Perigos para o ambiente

Transporte por terra segundo ADR/RID	Não
--------------------------------------	-----

Transporte por vias navegáveis interiores (ADN)	Não
---	-----

Transporte marítimo segundo IMDG	Não
----------------------------------	-----

Transporte aéreo segundo IATA	Não
-------------------------------	-----

14.6 Precauções especiais para o utilizador

Respectiva indicação nos SECÇÃO 6 a 8.

14.7 Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção Marpol e o Código IBC

não aplicável

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação**15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente**

PRESCRIÇÕES DA UE	1991/689 (2001/118); 2010/75; 2004/42; 648/2004; 1907/2006 (REACH); 1272/2008; 75/324/CEE(2008/47/CE); (UE) 2015/830; (EU) 2016/131; (EU) 517/2014
--------------------------	--

REGULAMENTOS DO TRANSPORTE	ADR (2017); IMDG-Code (2017, 38. Amdt.); IATA-DGR (2018)
-----------------------------------	--

PRESCRIÇÕES NACIONAIS (PT):	Não determinado.
------------------------------------	------------------

- Observar restrições na contratação de pessoal	Observar limitações de emprego de mulheres grávidas e em fase de amamentação. Observar limitações de emprego de jovens.
---	--

- VOC (2010/75/CE)	0 %
--------------------	-----

15.2 Avaliação da segurança química

não aplicável

SECÇÃO 16: Outras informações**16.1 Advertências de perigo (SECÇÃO 03)**

H317 Pode provocar uma reacção alérgica cutânea.
H318 Provoca lesões oculares graves.
H411 Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.
H413 Pode provocar efeitos nocivos duradouros nos organismos aquáticos.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data de impressão 28.05.2018, Revisão em 28.05.2018

Versão 07. Substitui a versão: 06

Página 9 / 9

16.2 Abreviaturas e acrónimos:

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
 RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses
 ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure
 ATE = acute toxicity estimate
 CAS = Chemical Abstracts Service
 CLP = Classification, Labelling and Packaging
 DMEL = Derived Minimum Effect Level
 DNEL = Derived No Effect Level
 EC50 = Median effective concentration
 ECB = European Chemicals Bureau
 EEC = European Economic Community
 EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
 ELINCS = European List of Notified Chemical Substances
 GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
 IATA = International Air Transport Association
 IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk
 IC50 = Inhibition concentration, 50%
 IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods
 IUCLID = International Uniform Chemical Information Database
 LC50 = Lethal concentration, 50%
 LD50 = Median lethal dose
 LC0 = lethal concentration, 0%
 LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level
 MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
 NOAEL = No Observed Adverse Effect Level
 NOEC = No Observed Effect Concentration
 PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance
 PNEC = Predicted No-Effect Concentration
 REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals
 STP = Sewage Treatment Plant
 TLV@/TWA = Threshold limit value – time-weighted average
 TLV@STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit
 VOC = Volatile Organic Compounds
 vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

16.3 Outras informações

Procedimento de classificação	Eye Irrit. 2: H319 Provoca irritação ocular grave. (Método de cálculo)
Posições modificadas	Nenhum(a)